

BioSoc: el Boletín sobre Biodiversidad y Sociedad

Aspectos destacados de la investigación sobre biodiversidad y sociedad, pobreza y conservación

NÚMERO 13: MARZO 2007

VALORANDO EL CONOCIMIENTO LOCAL ACERCA DE LA VINCULACIÓN ENTRE BIODIVERSIDAD Y SUSTENTO DE VIDA: COMO GANAR MÁS Y PERDER MENOS

Una nueva publicación de BirdLife International proporciona una síntesis de varios análisis sobre la vinculación entre biodiversidad y sustento local, en sitios claves de biodiversidad en países en desarrollo. Los estudios fueron llevados a cabo por socios de BirdLife y enfocados en lugares designados por la organización como 'Áreas Importantes para las Aves' o IBAs (por sus siglas en inglés). Los socios de BirdLife en países en desarrollo son organizaciones de conservación cuyos miembros y los grupos locales con los que trabajan son pobres. Por lo tanto, existe una fuerte motivación para vincular conservación con alivio de la pobreza a nivel local. Sin embargo, hacerlo de manera efectiva requiere una clara comprensión de quienes son los pobres y qué significa la pobreza a nivel local.

Los estudios exploran como la población local percibe la pobreza -desde la falta de dinero y acceso a la tierra y recursos, hasta la vulnerabilidad a las conmociones económicas y ambientales- y cómo las IBAs contribuyen a aliviar algunos de estos problemas. El estudio captura, en voces locales, los valores de los recursos naturales que son familiares a la literatura académica y científica -alimentos, medicina, materiales de construcción, pastoreo, redes de seguridad -y resalta el alto nivel de dependencia de los pobres en bienes y servicios ambientales. Sin embargo, estos estudios enfatizan que pobreza significa distintas cosas para distinta gente en distintos lugares. Por lo tanto, entender la contribución de la biodiversidad al sustento local requiere una cuidadosa atención a las necesidades locales y una mejor evaluación de la importancia de los diferentes recursos para el sustento de los pobres. Como se ha afirmado en numerosas ocasiones, no existen huellas para identificar los vínculos entre biodiversidad y sustento, y no hay sustituto para el conocimiento local en el diseño de medidas de conservación que se ocupen de las necesidades humanas.

BirdLife ha podido usar los hallazgos de su análisis sobre las situaciones locales para diseñar intervenciones que respondan a las prioridades de la población local -apoyando el desarrollo agrícola alrededor del Parque Nacional Kibira en Burundi para aliviar la presión sobre los recursos de dicho parque; desarrollando un ecoturismo de base comunitaria de alto valor en Bolivia; comercializando la recolección de productos no maderables en el Valle de Palas, en Pakistán. BirdLife no sugiere que este enfoque tendrá siempre soluciones positivas (win-win) tanto para la biodiversidad como para la subsistencia local -en realidad escenarios de esta naturaleza serán probablemente escasos. Sin embargo, entender la percepción y los valores de la población local e integrarlos dentro de las intervenciones de conservación puede, según lo sugiere el informe, conducir a resultados "ganar más-perder menos".

FUENTE

BirdLife International (2006) Livelihoods and the environment at Important Bird Areas: listening to local voices. BirdLife International, Cambridge, UK

El informe puede ser descargado de:

http://www.birdlife.org/news/news/2007/01/listening_to_local_voices_IBAs.pdf

Las preguntas al autor deben dirigirse a: david.thomas@birdlife.org

BIOSOC

BioSoc es un nuevo boletín mensual del Poverty and Conservation Learning Group – PCLG (Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación), auspiciado por el International Institute for Environment and Development – IIED (Instituto Internacional sobre Medio Ambiente y Desarrollo). BioSoc resalta las nuevas investigaciones claves sobre biodiversidad y sociedad, pobreza y conservación, y está disponible en inglés, español y francés.

Todos los números están disponibles en: www.povertyandconservation.info

Por favor háganos saber de otras redes que pudieran estar interesadas en subscribirse a este boletín, enviándonos un correo electrónico a BioSoc@iied.org

POVERTY AND CONSERVATION LEARNING GROUP (PCLG)

El PCLG desea compartir información clave, resaltar nuevas investigaciones y promover el aprendizaje de los vínculos entre pobreza y conservación. Para mayor información visitar www.povertyandconservation.info

PARA CANCELAR SU SUBSCRIPCION A BIOSOC

Por favor enviar BioSoc@iied.org con el título UNSUBSCRIBE.